

Юлдуз МАМУТОВА,
 Преподаватель Каракалпакский государственный университет,
 E-mail: yulduzmamutova@mail.ru
 Тел.: +998973252012

По основы рецензией доктор наук, доцент Н.Исламовой

DIAGNOSTIC CHARACTERISTICS FOR ASSESSING THE LEVEL OF DEVELOPMENT OF READING SKILLS IN ENGLISH IN HIGH SCHOOL STUDENTS

Annotation

The article is devoted to the development of reading skills in students with an emphasis on the importance of studying fiction in English. It emphasizes that this process is deliberate and contributes to students acquiring the necessary knowledge about universal human values, forming key skills for their future life.

Key words: Reading, abilities, skills, listening, English, fiction, analysis, anticipation.

ДИАГНОСТИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДЛЯ ОЦЕНКИ УРОВНЯ РАЗВИТИЯ НАВЫКОВ ЧТЕНИЯ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ У УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ

Аннотация

Статья посвящена развитию навыков чтения у студентов с акцентом на значимость изучения художественной литературы на английском языке. В ней подчеркивается, что этот процесс является осознанным и способствует приобретению учащимися необходимых знаний о общечеловеческих ценностях, формируя ключевые навыки для их будущей жизни.

Ключевые слова: Чтение, умения, навыки, аудирование, английский язык, художественная литература, анализ, антиципация.

O'RTA MAKTAB O'QUVCHILARIDA INGLIZ TILIDA O'QISH MAKONIYATLARINI RIVOJLANISH DARAJASINI BAHOLASH UCHUN DIAGNOSTIK XUSUSIYATLARI

Annotatsiya

Maqolada ingliz tilida badiiy adabiyotni o'rganish muhimligiga urg'u berib, talabalarda o'qish ko'nikmalarini rivojlantirishga bag'ishlangan. Bu jarayon qasddan amalga oshirilayotgani va o'quvchilarda umuminsoniy qadriyatlar haqida zarur bilimlarni egallashiga, ularning kelajakdagi hayoti uchun asosiy ko'nikmalarni shakllantirishga xizmat qilishi ta'kidlangan.

Kalit so'zlar: O'qish, qobiliyatlar, ko'nikmalar, tinglash, ingliz tili, fantastika, tahlil, kutish.

Художественная литература, наряду с публицистической, способна обогащать нас необходимыми знаниями, и тем самым, всегда предоставляя пищу для регулярных размышлений. И ведь недаром говорят о том, что именно книга является лучшим другом для человека, его помощником и спасителем. А если вы ещё и учите английский язык, то без чтения книг в оригинале уж точно невозможно обойтись. Важно обратить внимание на слова Оскара Уайльда, который писал следующее: «If one cannot enjoy reading a book over and over again, there is no use reading it at all»[1], что означает: «Если человек не может наслаждаться чтением книги снова и снова, нет смысла читать её вообще». Вторит Уайльду ещё один известный писатель - Клайв Стейплз Льюис, который писал: «I can't imagine a man really enjoying a book and reading it only once»[2], в переводе означающего именно то, что «я не могу себе представить, чтобы человек действительно наслаждался книгой, но прочитал её только один раз». Таким образом, процесс обучения и развития технологии навыков чтения, и особенно на английском языке у учащихся старших классов общеобразовательной школы, - является актуальной современной задачей с целью воспитания гармонично развитого, цивилизационного общества.

Опытно-экспериментальная работа проводилась в три этапа:

- 1.Констатирующий – происходила диагностика испытуемых учащихся по мотивации изучения английского языка с диагностикой по сформированности навыков чтения у учащихся 10-11-х классов школ Республики Каракалпакстан;
- 2.Формирующий – проводилось опытное обучение с применением разработанной методики по совершенствованию технологии как средства развития навыков чтения учащихся 10-11-х классов школ Республики Каракалпакстан;
- 3.Контрольно-оценочный – проводился анализ эффективности применения методики по совершенствованию технологии навыков чтения 10-11-х классов школ Республики Каракалпакстан.

При этом «акцент образовательного процесса переносится на контрольно-оценочную составляющую, которая позволяет систематически отслеживать, диагностировать, корректировать процесс обучения»[3], в результате чего должно происходить определение приемлемых критериев оценивания текущего положения, процедур текущей диагностики знаний, умений и навыков, а также дальнейшем разработкой соответствующего контрольно-диагностического инструментария и методики обучения.

Целью опытно-экспериментальной работы являлась проверка эффективных способов по формированию и организации контроля совершенствования технологии навыков чтения на английском языке художественной литературы при обучении учащихся 10-11-х классов общеобразовательных школ Республики Каракалпакстан.

В начале педагогического эксперимента, т.е. на констатирующем этапе, была проведена диагностика на мотивацию учащихся к изучению английского языка, отражённая на входном тесте, нацеленного на проверку сформированности технологии навыков чтения у учащихся 10-11-х классов. Благодаря этому можно было сделать определённые выводы и увидеть, как у учащихся сформированы навыки чтения, и как хорошо у них получается применять свои знания.

Опытно-экспериментальная работа проводилась на занятиях по английскому языку в течение октября-март 2022-2023 учебного года. В качестве базы опытно-экспериментальной работы были выбраны 10-11-е классы в составе 240 человек общеобразовательных школ №3, 5, Чимбайского района, №4, 19, 17, 31 Нукусского района, №27 города Нукуса Республики Каракалпакстан.

На констатирующем этапе нами была поставлена задача по определению начального уровня сформированности технологии навыков чтения на английском языке у обучающихся старших классов, подлежащих отслеживанию в эксперименте.

В качестве объекта проверки, диагностические мероприятия, направленные на выявление уровня сформированности навыков чтения, должны иметь извлечение из текста информации в определённом объёме и определённой ситуации. Из этого следует, что при составлении контрольно-диагностических задач необходимо определить:

- какой из видов чтения будет являться объектом контроля;
- будет ли это задание направлено на понимание основного содержания англоязычного текста, понимание структурно-смысловых связей или же на умение полностью и детально понять смысл самого текста.

При этом одновременная проверка нескольких видов чтения с помощью одинаковых заданий является неприемлемой и неверной. При всём этом, рациональный отбор художественных литературных произведений и упражнений на английском языке, может быть мощным стимулом в совершенствовании технологии навыков чтения.

Пригодность англоязычных текстов художественной литературы является важнейшей составляющей при выборе учащимся старших классов. Тем самым, пригодность самих текстов или же их частей для совершенствования технологии навыков чтения может определяться следующими критериями:

- 1) эмоциональность и образность изложения;
- 2) актуальность материала;
- 3) тематическая близость предмета изложения к жизненному опыту и интересам учащихся;
- 4) возможность столкновения точек зрения двух суждений, дающих повод для дискуссий;
- 5) возможность различных ситуативных трансформаций содержания текста или отрывка.

Кроме того важно отметить, что языковой материал, воспринимаемый при чтении, отличается от материала, воспринимаемого на слух, несколько большим объёмом и разнообразием, а также теми особенностями, которые характерны для книжно-письменного стиля, в частности более длинными предложениями, более широким использованием сложноподчинённых и сложносочинённых предложений. Эти особенности, с одной стороны, облегчают понимание, так как мысль автора раскрывается в них более детально, а с другой стороны – затрудняют, так как в длинном предложении труднее выделить главные члены и установить связи между словами.

В нашем исследовании при обучении навыкам чтения важно учитывать особенности учащихся старших классов, который охватывает период развития детей от 16 до 18 лет включительно, что вполне соответствует возрасту учащихся 10-11-х классов. При этом мы непременно учитывали юношеский возраст испытуемых, который является, собственно, особым периодом выработки мировоззрения, убеждений, характера и жизненного самоопределения личности. Всё это является актуальным, ведь, как известно, юность – это время не только самоутверждения и бурного роста нашего самосознания, но также и активного осмысления своего будущего, периода поисков, надежд и мечтаний.

Следует отметить, что именно художественная литература привлекает старшеклассников как источник духовно-нравственного развития. Поэтому учащиеся 10-11-х классов стараются много читать на родном языке. Однако художественная литература со временем перестаёт быть только средством развлечения, отдыха. Сегодня педагоги отмечают важную особенность в руководстве чтением старших школьников (имеется в виду на родном языке), удельный вес школы заметно снизился. Основным источником информации становятся газеты, журналы, Интернет, телевидение. И именно в этих условиях иностранный (английский) язык, а конкретно - чтение на данном языке, может стать весьма привлекательным для старших школьников.

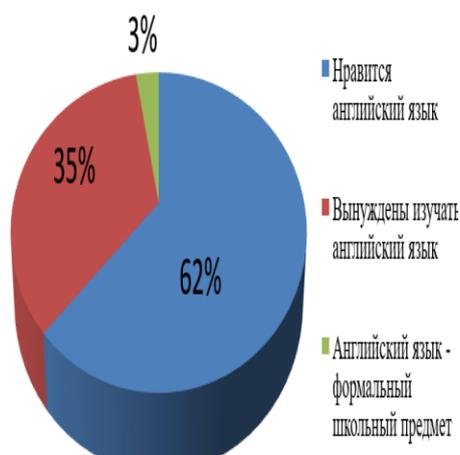
В конце старшего школьного возраста учащиеся полностью овладевают своими познавательными процессами (т.е. восприятием, памятью, воображением, мышлением), а также и вниманием, подчиняя их определённым задачам деятельности. Именно в этом возрасте необходимо широко использовать на уроке составление планов, конспектов, упражнений, рефератов, аннотаций и т.п. Перечисленные типы заданий связаны со смысловой переработкой поступающей информации, и именно поэтому воспроизведение возможных задач технологии навыков чтения в упражнениях можно рассматривать как создание проблемных ситуаций или умственных задач в обучении.

Стоит отметить, что при овладении чтением на английском языке чрезвычайно полезной может быть компрессия текста. Данный процесс характеризуется сжатием текста, перебором и отбором фактов и идей исходного текста, а также их материальной языковой оболочкой, что является активным мыслительным процессом, при котором может происходить глубокое проникновение в смысл текста.

К концу обучения старший школьник должен овладеть умением самообучаться. И такая организация обучения, которая направлена на формирование и развитием этих умений, как нельзя лучше соответствует возрастным особенностям умственного развития старших школьников. В качестве вывода можно сказать, что обучение английскому языку в средней общеобразовательной школе преследует особую комплексную реализацию практической, воспитательной, образовательной и развивающей целей школьного обучения.

Таким образом, неотъемлемой составляющей учебного процесса выступает анализ его результативности, заключающейся в диагностике уровня языковой подготовки учащихся. Трудность, с которой сталкивается учитель на этом этапе, заключается в объективизации процедуры контроля речевых умений и навыков обучаемых.

На начальном этапе нашего исследования представлены результаты диагностического опроса (Приложение 1) учащихся 10-11-х классов (240 человек) школ №3, 5, Чимбайского района, №4, 19, 17, 31 Нукусского района, №27 города Нукуса Республики Каракалпакстан:



- на вопрос: «Зачем вы изучаете английский язык?» 62% опрошенных ответили, что им нравится данный язык, при этом среди причин они отмечали следующие: желание путешествовать по миру, понимание текстов песен и просмотр фильмов в оригинале, а также для того, чтобы успешнее жить в социуме, получив престижную работу;

- вынуждены изучать английский язык – ответили 35% опрошенных;

- остальные 3% опрошенных относятся к английскому языку только как формальному школьному предмету (диаграмма 3.1).

Диаграмма 3.1. Результаты диагностического опроса

«Зачем вы изучаете английский язык?» учащихся 10-11-х классов

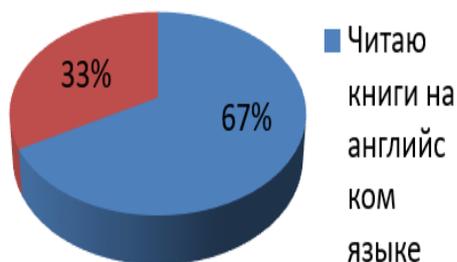
(240 человек) школ №3, 5, Чимбайского района, №4, 19, 17, 31 Нукусского района, №27 города Нукуса Республики Каракалпакстан:

В отношении вопроса: «Какой из видов деятельности вам больше всего нравится и удаётся?», - самым популярным ответом среди учащихся стало чтение - 42%, аудирование выбрали – 29%, говорение - 25%, а самым непопулярным среди всех оказалось письмо - 4% (диаграмма 3.2).

Диаграмма 3.2. Виды деятельности учащихся по уровню их отношения в процессе обучения английскому языку



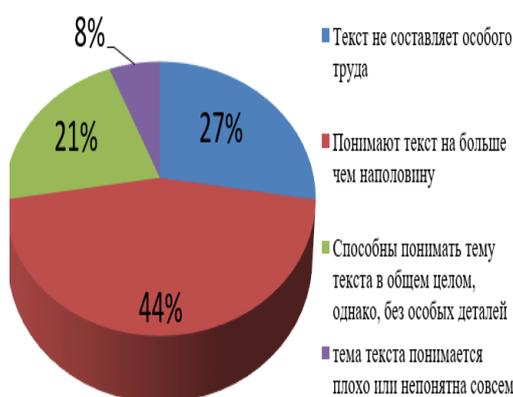
данном отношении 67% опрошенных дали остальные (33%), к нашему сожалению – (диаграмма 3.4).



В следующем диагностическом вопросе мы попросили учащихся оценить себя и сказать, насколько хорошо они способны понимать английские тексты, которые они читают на уроках:

- для 27% опрошенных понять, о чём идёт речь в тексте не составляет особого труда;
- 44% понимают текст на больше чем на две трети;
- 21% опрошенных способны понимать тему текста в общем целом, однако, без особых деталей.
- и наконец, больше всего трудностей испытывает (8% опрошенных), тема текста понимается плохо или непонятна совсем (диаграмма 3.3).

Диаграмма 3.3. Уровень понимания английских текстов, изучаемые учащимися на занятиях



Особенно важным для нас был вопрос: «Читаете ли вы книги на английском языке?». В положительный ответ, ответили отрицательно

Диаграмма 3.4. Уровень чтения книг на английском языке

Проведённое анкетирование позволяет нам сделать вывод о том, что большинство учащихся заинтересованы в изучении английского

языка и имеют высокий уровень мотивации. И именно чтение является наиболее популярным видом деятельности и, по мнению самих обучаемых, вызывает меньше всего трудностей. Однако также результаты исследования показывают, что ученики мало занимаются чтением во внеурочное время, что могло бы

повысить их уровень технологии навыков чтения на английском языке и уровень владения языком в целом.

Дальнейшее анкетирование учащихся 10-11-х классов носило разведывательный характер (Приложение 2), и проводилось с участием испытуемых в октябре 2022 года. В анкетировании принимали участие всё те же 240 учащихся 10-11-х классов указанных общеобразовательных школ, изучающих английский язык.

Задачи анкетирования сводились к следующему:

- выявление заинтересованности чтением и частоты чтения современных учащихся дополнительной литературы не по школьной программе на каракалпакском языке и (или) английском языках;
- какая из художественной литературы представляет наибольший интерес учащимся для чтения;
- считают ли учащиеся полезным чтение дополнительной художественной литературы на английском языке;
- какой объём текстов для домашнего чтения наиболее предпочтителен и какие трудности учащиеся испытывают при чтении.

Проведённое анкетирование на предварительном этапе позволило сделать следующие выводы:

1. Большинство учащихся регулярно читают на родном языке (65%), но частота чтения на английском языке довольно низкая (9%), поскольку популярными среди учащихся остаются другие способы изучения языка (просмотр фильмов и сериалов, прослушивание аудио, разговор с носителем языка и другие); при этом все опрашиваемые (100%) считают полезным чтение на английском языке.

2. Содержание и тематика текстов разнообразная, но предпочтительней оказались небольшие по объёму тексты (84%), разнообразие содержания и тематики англоязычной художественной литературы сводится к изучению традиций, культуры, менталитета, истории (82%), современные реалии жизни за рубежом (71%), новости и актуальные социальные проблемы (42%), отношения между людьми (29%), юмористические истории (86%), путешествия и приключения (45%).

3. Основные трудности, которые учащиеся испытывают при аналитическом чтении сводятся к следующему:

- Лексические трудности. И поскольку в эксперименте участвовали учащиеся 10-11-х классов, то основные трудности заключались именно в неузнавании ранее изученных слов и выражений — 15%, неумение самостоятельно семантизировать слово с помощью контекстуальной догадки — 72%;
- Грамматические трудности - свелись к неумению понимать формы слов — 25%, неумение определить значение слова по словообразовательным элементам — 18%;
- Трудности, связанные с пониманием структуры и смысловых связей текста: неумение установить смысловые отношения, существующие между отрезком и целым текстом — 38%; трудности, связанные с пониманием проблемы и темы текста — 10%; трудности в анализе и интерпретации текста — 61%; непонимание межфразовых связей в тексте — 26%.

Справиться с трудностями учащимся в основном помогают словари и детальный перевод — 59%; справочники (или информация по прочитанному тексту в интернете) — 45%; консультация с преподавателем — 18%.

4) Работу над текстом для чтения учащиеся предпочитают начинать с работы со словарем к тексту — 35%; с выписывания или подчеркивания по тексту незнакомых слов — 21%; с выборочного перевода некоторых незнакомых слов, необходимых для понимания тематики и проблематики текста в ключевом эпизоде — 31%; с чтения текста без словаря с целью понять общее содержание контекстуально — 45%; с чтения и анализа трудных для понимания языковых явлений текста/ключевых эпизодов текста — 41%.

И, как мы можем понимать, сегодня существует особая необходимость повышения эффективности формирования и контроля совершенствования технологии навыков чтения у учащихся 10-11-х классов в экспериментальной группе, что послужило доминирующей задачей формирующего этапа для нашего опытно-экспериментального исследования. Таким образом, мы приступили к формирующему этапу экспериментальной работы, которая включала в себя цикл специальных занятий, направленных на качество совершенствования технологии навыков чтения у обучающихся старших классов общеобразовательных школ Республики Каракалпакстан.

ЛИТЕРАТУРА

1. Calinescu Matei. Rereading. - New Haven: Yale UP, 1993. – P. 59.
2. In They Stand Together: The Letters of C. S. Lewis to Arthur Greeves (1914–1963). – NY: Macmillan Publishing Company, 1979. - P. 439.
3. Минин М.Г., Муратова Е.А., Михайлова Н.С. Фонд оценочных средств в структуре образовательных программ // Высшее образование в России, 2011. №5. - С. 113.